

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 22 päivänä joulukuuta 2003,
yhteisön toimintaohjelmasta Euroopan unionin ja maailman tiettyjen alueiden suhteisiin liittyvää
keskinäistä ymmärrystä edistävien elinten ja laitosten tukemiseksi

(2003/911/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 308 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisö pitää yllä suhteita tiettyihin maailman maihin ja alueisiin antamalla erityisesti tukea ALA- ⁽²⁾, MEDA- ⁽³⁾, TACIS- ⁽⁴⁾ ja CARDS ⁽⁵⁾-asetusten nojalla.
- (2) Eurooppa-neuvosto on vähintään kaksi kertaa vahvistanut, että se pitää tärkeinä Euroopan unionin ja sen kumppanien suhteita ⁽⁶⁾.
- (3) Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä yhteisön tuen alueelliseen ulottuvuuteen ottaen huomioon edellä mainittujen asetusten soveltamisalaan kuuluvien pääasiallisten alueiden eri tarpeet ja ensisijaiset tavoitteet sekä kannustaen alueellisen yhteistyön lisäämistä tasapainoisesti ja koordinoitusti.
- (4) Olisi syvennettävä Euroopan unionin ja sen tuensaajakumppanien keskinäistä tuntemusta ja ymmärrystä.
- (5) Euroopan unionin ja sen kumppanien keskinäisen tuntemuksen ja ymmärryksen syventäminen tapahtuu sellaisten elinten ja laitosten toimesta, jotka ovat erikoistuneet analysoimaan Euroopan unionin ja asianomaisten alueiden välisiä suhteita.
- (6) Instituutteja, laitoksia, elimiä ja verkkoja tuetaan useista budjettikohdista Euroopan unionin ja maailman muiden alueiden suhteiden lujittamiseksi.

- (7) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁷⁾, jäljempänä 'varainhoitoasetus', edellytetään, että nykyisistä tukitoimista on säädettävä perussäädöksellä.
- (8) Olisi syytä varmistaa tässä päätöksessä tarkoitettulle ohjelmalle maantieteellinen soveltamisalue, joka kattaa kaikki ALA-, MEDA-, TACIS- ja CARDS-asetusten soveltamisalaan kuuluvat alueet sekä ehdokasmaat.
- (9) Tässä päätöksessä tarkoitettut toimet eivät ole yhteistyötoimenpiteitä, jotka kuuluvat suoraan kehitysyhteistyöpolitiikan tai kolmansien maiden kanssa harjoitettavaa yhteistyötä koskevan politiikan alaisuuteen. Niitä kuitenkin tarvitaan erään yhteisön tavoitteen saavuttamiseksi.
- (10) Tähän päätökseen sisältyy talousarviota koskevasta kuminalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽⁸⁾ 34 kohdan mukainen rahoitusohje koko ohjelman keston ajaksi, tämän kuitenkin vaikuttamatta Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa määriteltyyn budjettivallan käyttäjän toimivaltaan.
- (11) Perustamissopimuksessa ei ole muuta tämän päätöksen tekemiseen valtuuttavaa määräystä kuin 308 artikla,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Ohjelman tavoite

1. Perustetaan yhteisön toimintaohjelma Euroopan unionin ja tiettyjen alueiden suhteiden analysointiin erikoistuneiden keskusten, instituuttien, laitosten ja verkkojen tukemiseksi.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 20. marraskuuta 2003 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Asetus (ETY) N:o 443/92 (EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1).

⁽³⁾ Asetus (EY) N:o 1488/96 (EYVL L 189, 30.7.1996, s. 1).

⁽⁴⁾ Asetus (EY, Euratom) N:o 99/2000 (EYVL L 12, 18.1.2000, s. 1).

⁽⁵⁾ Asetus (EY) N:o 2666/2000 (EYVL L 306, 7.12.2000, s. 1).

⁽⁶⁾ Cannesissa 26 ja 27 päivänä kesäkuuta 1995 kokoontunut Eurooppa-neuvosto ja Lissabonissa 23 ja 24 päivänä maaliskuuta 2000 kokoontunut Eurooppa-neuvosto.

⁽⁷⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁸⁾ EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1, sopimus sellaisena kuin se on muutetuna Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä 2003/429/EY (EUVL L 147, 14.6.2003, s. 25).

2. Tämän ohjelman yleistavoitteena on lisätä Euroopan Unionin ja ALA-, MEDA-, TACIS- ja CARDS-asetusten soveltamisalaan kuuluvien alueiden sekä ehdokasmaiden keskinäistä ymmärrystä ja vuoropuhelua tukemalla 1 kohdassa tarkoitettujen elinten toimintaa. Toimet määritellään keskuksen, instituutin, laitoksen tai verkon vuotuisessa toimintaohjelmassa ja niiden on sisällyttävä liitteessä kuvattuihin toimiin. Tuettavilla toimilla on edistettävä Euroopan unionin sekä ALA-, MEDA-, TACIS- ja CARDS-asetusten soveltamisalaan kuuluvien alueiden sekä ehdokasmaiden keskinäistä ymmärrystä ja vuoropuhelua.

2 artikla

Osallistuminen ohjelmaan

1. Ollakseen oikeutettu tukeen hakemuksen jättäneen elimen on noudatettava liitteen säännöksiä ja täytettävä seuraavat edellytykset:

- sen on oltava riippumaton, voittoa tavoittelematon oikeushenkilö, jonka pääasiallinen toiminta koskee Euroopan unionin ja asianomaisten alueiden suhteiden ja keskinäisen ymmärryksen edistämistä ja jonka tavoitteet ovat yleisen edun mukaisia,
- sen on oltava perustettu oikeudellisesti yli kaksi vuotta sitten, ja sen kahden viimeiseksi kuluneen vuoden tilinpäätösten on oltava hyväksytyn tilintarkastajan vahvistamia,
- sen on toimitaan noudatettava erityisesti yhteisön ulkosuhdetoimien perusperiaatteita ja otettava huomioon liitteessä olevassa 4 kohdassa luetellut ensisijaiset periaatteet.

2. Ollakseen oikeutettu sellaiselle elimelle vuotuisen toimintaohjelman mukaisesti myönnettävään toimintatukeen, joka noudattaa Euroopan unionin määrittelemän politiikan tavoitteita, elimen on lisäksi harjoitettava toimintaansa Euroopan laajuisesti tai asianomaisella alueella ja sen rakenteen ja toiminnan vaikutusten on pystyttävä ulottumaan Euroopan unionin tasolle ja/tai asianomaisille alueille.

3 artikla

Osallistuminen

Ohjelmaan voivat osallistua elimet, instituutit, laitokset ja verkot, jotka ovat sijoittautuneet:

- a) jäsenvaltioihin;
- b) maihin, joiden liittyminen Euroopan unioniin vuonna 2004 on hyväksytty Kööpenhaminassa vuonna 2002 pidetyssä huippukokouksessa;
- c) Bulgariaan, Romaniaaan tai Turkkiin;

d) ALA-, MEDA-, TACIS- tai CARDS-asetusten soveltamisalaan kuuluviin maihin tai niiden soveltamisalaan kuuluville alueille.

4 artikla

Tuensaajien valitseminen

1. Komissio panee yhteisön toimintaohjelman täytäntöön varainhoitoasetuksen mukaisesti.

2. Elimen vuotuisen toimintaohjelman mukaista toimintatukea myönnettäessä on noudatettava liitteessä säädettyjä yleisiä edellytyksiä.

3. Elimet valitaan toimintatukien saajiksi ehdotuspyynnön perusteella koko tämän ohjelman keston ajaksi, jotta Euroopan unionin ja näiden elinten välille saadaan luotua yhteistyösuhde.

Komissio laatii varainhoitoasetuksen 116 artiklan mukaisesti ehdotuspyynnön perusteella luettelon tuensaajista ja myönnettävistä määristä.

5 artikla

Tuen myöntäminen

1. Tämän ohjelman mukaisesti myönnettävillä toimintatuilla ei saa rahoittaa kaikkia elimelle sen kalenterivuoden aikana aiheutuvia tukikelpoisia menoja, jolle tukea myönnetään.

2. Myönnettävän toimintatuen määrä ei saa olla yli 70 prosenttia elimen sen vuoden tukikelpoisista menoista, jolle tukea myönnetään.

3. Varainhoitoasetuksen 113 artiklan 2 kohdan mukaisesti myönnetyn toimintatuen määrää alennetaan asteittain, kun sitä myönnetään uudestaan. Kun tukea myönnetään elimelle, joka on saanut tällaista toimintatukea jo edellisenä vuonna, yhteisön rahoitusosuus on uudesta tuesta vähintään 10 prosenttiyksikköä edellisen vuoden yhteisön tuen rahoitusosuutta pienempi.

6 artikla

Varainhoitoa koskevat säännökset

1. Tämä ohjelma käynnistyy 1 päivänä tammikuuta 2004 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2006.

2. Rahoitusohje ohjelman toteuttamiseksi 1 kohdassa mainittuna ajanjaksona on 4,1 miljoonaa euroa.

3. Budjettivallan käyttäjä myöntää vuotuiset määrärahat rahoitusnäkymien asettamissa rajoissa.

7 artikla

Seuranta ja arviointi

Komissio antaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2005 neuvostolle kertomuksen tämän ohjelman tavoitteiden toteutumisesta. Tämä arviointikertomus perustuu tuensaajien saavuttamiin tuloksiin ja siinä arvioidaan erityisesti tuensaajien toimien merkityksellisyyttä, tehokkuutta ja hyödyllisyyttä 1 artiklassa ja liitteessä määriteltyjen tavoitteiden saavuttamiseksi.

8 artikla

Siirtymäsäännökset

Kun toimintatukea myönnetään uudestaan, 5 artiklassa tarkoitettua yhteisön rahoitusosuuden asteittaista alentamista sovelletaan vasta tämän päätöksen voimaantuloa seuraavasta kolmannelta vuodelta alkaen sellaisiin elimiin, jotka ovat saaneet toimintatukea samoihin toimiin tämän päätöksen voimaantuloa

edeltäneenä vuonna ja kahtena sitä edeltäneenä vuonna edellyttäen, että nämä elimet täyttävät täysin kaikki hyvää hallintoa koskevat vaatimukset.

9 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 2003.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. MATTEOLI

LIITE

1. Tuettavat toimet

Yhteisön toiminnan lujittamista ja tehostamista edistävien elinten on toteutettava seuraavia toimia:

- Euroopan unionin ja ehdotuspyynnössä määritellyn alueen politiikkojen tarkastelu ja analysoiminen,
- keskustelu- ja tausta-asiakirjojen laatiminen,
- pyöreän pöydän keskustelujen järjestäminen,
- tiettyä aihetta käsittelevien seminaarien järjestäminen,
- erilaisten julkaisujen toimittaminen.

2. Tuettavien toimien täytäntöönpano

- 2.1 Tämän ohjelman soveltamisalaan kuuluvien toimien täytäntöönpanosta vastaa elin, jonka tavoitteena on edistää Euroopan unionin ja ALA-, MEDA-, TACIS- tai CARDS-asetuksissa tarkoitettujen alueiden keskinäistä ymmärrystä ja tuntemusta.
- 2.2 Ohjelmaa sovelletaan voittoa tavoittelemattomiin elimiin, instituutteihin, laitoksiin tai verkkoihin, jotka toimivat päätöksen 2 artiklassa tarkoitetuissa maissa ja/tai siinä tarkoitetuilla alueilla ja jotka edistävät perustamissopimuksessa määrättyjen tavoitteiden mukaisia periaatteita ja politiikkoja.
- 2.3 Vuotuista toimintatukea voidaan myöntää tällaiselle elimelle sen vuotuisen toimintaohjelman toteuttamiseksi.

3. Tuensaajien valitseminen

Toimintatukea saavat elimet valitaan varainhoitoasetuksessa säädettyjen ehdotuspyyntöjen perusteella. Nämä ehdotuspyynnöt julkaistaan, kun ohjelma käynnistetään, jotta Euroopan unioni voi valita yhteistyökumppanit ohjelman toteuttamiseksi.

4. Tukihakemusten arviointiperusteet

Tukihakemuksissa arvioidaan seuraavaa:

- hakemusten vastaavuus ohjelman tavoitteisiin nähden,
- ehdotettujen toimien laatu,
- aikaisempi alan kokemus,
- vakiintuneet tietolähteet ja yhteydet asianomaisilla alueilla ja Euroopan unionissa,
- ehdotettujen toimien kustannus—hyöty-suhde,
- toteutettavien toimien maantieteellinen vaikutusalue.

Näiden tukien konkreettiset ominaispiirteet ja myöntämisedellytykset määritellään ehdotuspyynnöissä.

5. Tukikelpoiset menot

- 5.1 Toimintatuen määrittämisessä huomioidaan pelkästään valitun elimen tavanomaisen toiminnan sujumiseksi välttämättömät toimintamenot kuten henkilöstökustannukset, yleiskustannukset (kuten vuokrat, kiinteistöjen käyttökustannukset, välineet ja laitteet, toimistotarvikkeet, televiestintäkustannukset, postimaksut), sisäisistä kokouksista aiheutuvat kustannukset, julkaisukustannukset ja tiedotuskustannukset.
- 5.2 Yhteisön rahoitusosuuden lisäksi asianomaiset elimet saavat varoja talousarvionsa rahoittamiseksi myös muista lähteistä. Osa tuesta voidaan toimittaa luontoissuorituksina edellyttäen, että tukea ei arvosteta todellisia kustannuksia korkeammaksi ja tämä voidaan todentaa kirjanpitosittein tai että kustannus on tasoltaan kyseisillä markkinoilla yleisesti hyväksytty; tähän eivät kuitenkaan kuulu toimitiloja koskevat luontoissuoritukset.

6. Valvonta ja tilintarkastukset

- 6.1 Toimintatuen saajan on pidettävä komission saatavilla viiden vuoden ajan viimeisestä maksusuorituksesta kaikki sen vuoden kuluja koskevat tositteet ja asiakirjat kuten tarkastettu kirjanpito, jolle tukea on myönnetty. Tuen saajan on huolehdittava tarvittaessa siitä, että yhteistyökumppanien tai jäsenten hallussa olevat tositteet ovat komission käytettävissä.
- 6.2 Komissiolla on oikeus toteuttaa tuen käyttöä koskeva tilintarkastus joko suoraan virkamiestensä tai valitsemansa muun hyväksytyn ulkopuolisen tahon toimesta. Näitä tilintarkastuksia voidaan toteuttaa koko sopimuksen voimassaolon ajan sekä viiden vuoden ajan tuen loppuosan maksamisesta. Tarvittaessa komissio voi tehdä näiden tilintarkastusten tulosten perusteella päätöksiä tukien takaisin perimisestä.
- 6.3 Komission henkilöstölle sekä komission valtuuttamille ulkopuolisille henkilöille on näiden tilintarkastusten toteuttamiseksi taattava asianmukainen mahdollisuus päästä erityisesti tuen saajan toimitiloihin sekä saada tarvitsemiaan tietoja, sähköisessä muodossa olevat tiedot mukaan luettuina.
- 6.4 Tilintarkastustuomioistuimella ja Euroopan petostentorjuntavirastolla (OLAF) on samat, erityisesti toimitiloihin pääsyä ja tietojen käyttöä koskevat oikeudet kuin komissiolla.
- 6.5 Suojellakseen Euroopan yhteisön taloudellisia etuja petoksilta ja muilta väärinkäytöksiltä komissiolla on lisäksi tämän ohjelman yhteydessä valtuudet suorittaa paikan päällä tarkastuksia ja todentamisia neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96 ⁽¹⁾ mukaisesti. Tarvittaessa OLAF toteuttaa tutkimuksia Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 mukaisesti ⁽²⁾.
-

⁽¹⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.